

## Xaaladda Tallaalka: Ardayda Fasalka 9-aad

Immunization status: grade 9 students

Ardayga/Waalidka/Masuulka/Wakiilka qaaliga ahow,

**Waxaan hubinay xaaladda tallaalka ardayga. Xogaha galkeenu waxay muujinayaan in ay u baahan yihiin tallaalo.**

We have checked the student's immunization status. Our records show they need vaccines.

In aad isku tallaashid jadwalka saxda ah waa sida ugu fiican ee naftaada looga ilaaliyo xanuuno khatar ah oo fara badan. Waxaan si joogto ah u hubinaa xogaha galka tallaalada ardayga si aan gacan uga geysano xaqijinta in ay tallaalada ku qaadateen wakhtiga saxda ah.

Waxaan bixinaa dhammaan tallaalada joogtada ah ee loo baahan yahay marka ardaydu gaarto Fadalka 9-aad. Tallaaladaas waxaa laga bixiyaa rugta iskuulka.

### Fadlan buuxi tallaabooinka soo socda:

1. Dib u eeg foomka halkaan ku lifaaqan kaas oo muujinaya tallaalada ardaygu u baahan yahay. Waxaan kugu la talinaynaa in aad ogolaatid dhammaan tallaalada adiga oo saxiixaya foomka halkaan ku lifaaqan.
2. Wuxuu qoysaas oo uu saxiixayo foomka halkaan ku lifaaqan. Haddii ardaygu saxiixo foomka ogolaanshaha, kalkaaliyaha tallaalku wuxuu qiimeyn doonaa kartida ardaygu ku bixinayo ogolaansho xog ogaal ah.
3. Iskaan-garee calaamadaha furaha Jawaabta Deg Degga ah (Scan the QR codes) ee hoose akhriina xogaha tallaalada lagu gula taliyey (Waxaan bixinaa tallaalada ardaygu u baahan yahay oo kaliya, sida ka muuqata foomka ogolaanshaha tallaalka).

Tallaalada Fasalka 9-aad

Biritish Kolombiya



[healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/grade-9-immunizations-bc](http://healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/grade-9-immunizations-bc)

Tallaalada Soo-gaaridda

Fasalka 9-aad



[patienteduc.fraserhealth.ca/permalink/655490](http://patienteduc.fraserhealth.ca/permalink/655490)

Tallaalka HPV waa tallaal kaa  
ilaalinaya xanuunka kansarka  
(cancer)



[immunizebc.ca/hpv](http://immunizebc.ca/hpv)

Xeerka Dhallaanka, Ogolaanshaha  
Carruurta Xilkaska ah iyo Tallaalka



[healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/infants-act-mature-minor-consent-and-immunization](http://healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/infants-act-mature-minor-consent-and-immunization)

### Ogolaanshaha Carruurta Xilkaska ah (Mature Minor Consent)

Dadka da'doodu ka yar tahay 19 sano kuwaas oo awooda in ay fahmaan faa'iidooyinka iyo waxyeelooyinka fudud oo caadiga ah ee tallaalada, iyo khataraha xun oo dhifka ah ee tallaalada, sababaha caafimaad ee aan loo qaadan tallaalka iyo khatarta ay leedahay tallaal la'aantu, waxay sharci ahaan iskood u ogolaan karaan ama u diidi karaan tallaalada. Taas oo macnaheedu yahay in ardayda Fasalka 9-aad ay go'aansan karaan haddii ay tallaal qaadanayaan iyo haddii kale. Waxaa lagu gu dhiirgalinayaan in aad xogaha ku jira qoraalka xirmadaan dib ula eegtid oo kala hadashid waalidkaa ama qofka masuulka kaa ah. Xogo dheeraad ah oo ku saabsan ogolaanshaha carruurta xilkaska ah waxaa laga heli karaa galka #119 ee Xeerka Dhallaanka, Ogolaanshaha Carruurta Xilkaska ah iyo Tallaalka ee Isku-xiraha Caafimaadka Biritish Kolombiya (HealthLinkBC) ee xagga sare.

## Xaaladda Tallaalka: Ardayda Fasalka 9-aad - *Wuu sii socdaa*

Immunization status - Grade 9 students - continued

4. Buuxi oo saxiix foomka ogolaanshaha tallaalka halkaan ku lifaaqan.  
**Fadlan ogsoonow:** Ogolaanshaha tallaalku wuxuu shaqeynayaa muddo dhan 2 sano haddii aadan ka noqon.
5. Ku soo celi iskuulka foomka ogolaanshaha tallaalka oo saxiixan, oo ay ku jiraan wixii kale ee xogo tallaal oo dheeraad ah, adiga oo ku soo xiray boqshadda lagu siiyey.

### Haddii xogta tallaalku aysan dhammaystirnayn ama aysan saxnayn

Haddii tallaalo uu ku siiyey daryeel caafimaad bixiye ka baxsan hay'adda Caafimaadka Dadweynaha sida dhakhtarka qoyska, kalkaaliyaha caafimaadka idman, ama farmashiyaha, tallaaladaas waxaa dhici karta in aysan ku jirin warbixinta xogta tallaalka.

- La xiriir daryeel caafimaad bixiyihii tallaalada bixiyey oo weydiiso nuqulka xogta tallaalka.
- Ku wargali tallaalada hay'adda Caafimaadka Dadweynaha siyaabahaan midkood:
  - Ku soo dar foomka ogolaanshaha tallaalka saxiixan kuna soo celi iskuulka adiga oo ku soo xiray boqshadda lagu siiyey.
  - Ku soo dir khadka bartaan internetka [FraserHealth.ca/immunizationform](http://FraserHealth.ca/immunizationform).



### Rugaha tallaalka

Haddii aad soo celisay foomka ogolaanshaha tallaalka oo saxiixan, waxaan ku siineynaa dhammaan tallaalada aad u baahan tahay maalinta rugta tallaalka iskuulka la qabanayo.

Waxaan ku siinaynaa caddeyntra xogta tallaalka. Fadlan guriga ku xafid caddeyntra xogtaan tallaalka.

### Hantida lagu soo kordhiyey

- Talooyin waxtar leh si saameyntra tallaalku u noqoto mid wanaagsan, booqo bartaan internetka: [ImmunizeBC.ca/how-reduce-pain-stress-and-anxiety-vaccinations-adults](http://ImmunizeBC.ca/how-reduce-pain-stress-and-anxiety-vaccinations-adults)
- Jadwalka tallaalka Biritish Kolombiya: [ImmunizeBC.ca/vaccine-schedules](http://ImmunizeBC.ca/vaccine-schedules)
- Xogaha iyo adeegyada tallaalada hay'adda Caafimaadka Fareysar: [FraserHealth.ca/immunize](http://FraserHealth.ca/immunize)

Haddii aad qabtid wax su'aalo ah, fadlan wac waaxda caafimaadka dadweynaha deegaankaaga.

Si daacad ah,

Dr. Lindsay Bowthorpe, MD, MPH, CCFP, FRCPC  
Medical Health Officer – Medical Director

Waaxyaha Caafimaadka Dadweynaha (Public Health Units)					
Abbotsford 604-864-3400	Agassiz 604-793-7160	Burnaby 604-918-7605	Chilliwack 604-702-4900	Cloverdale 604-575-5100	Guildford 604-587-4750
Hope 604-860-7630	Langley 604-539-2900	Maple Ridge 604-476-7000	Mission 604-814-5500	New Westminster 604-777-6740	TriCities (Port Moody) 604-949-7200
Newton 604-592-2000	North Delta 604-507-5400	North Surrey 604-587-7900	South Delta 604-952-3550	White Rock 604-542-4000	